

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Band:** 30 (1959)  
**Heft:** 10  
  
**Vorwort:** Semaine suisse  
**Autor:** Chaudet, P.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LES INTÉRÊTS DU JURA

Bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
CHAMBRE D'ÉCONOMIE ET D'UTILITÉ PUBLIQUE DU JURA BERNOIS

XXXe ANNÉE

Paraît une fois par mois

N° 10. Octobre 1959

## SOMMAIRE

Semaine suisse : appel du Président de la Confédération  
La Fabrique de chocolat Camille Bloch S. A. à Courtelary  
Restauration et transformation de la bibliothèque paroissiale de Saint-Ursanne  
Chronique économique

## SEMAINE SUISSE

*La Semaine suisse rappelle chaque année à nos concitoyens la valeur du travail qui s'accomplit dans le pays. Elle constitue une sorte de synthèse des efforts que les chefs d'entreprises poursuivent avec leurs collaborateurs, leurs employés et ouvriers, dans le but de maintenir des positions économiques fondées sur l'esprit d'initiative et l'exigence de qualité. Le résultat de ce travail se traduit en chiffres, mais aussi en satisfactions morales qui sont les éléments moteurs du développement technique et du succès commercial. L'année qui va se terminer bientôt s'est déroulée, de manière générale, dans des conditions favorables à l'industrie, au commerce, à l'artisanat, au tourisme et à l'agriculture. Elle a donné à notre peuple des raisons nombreuses de se montrer reconnaissant. Ce sentiment dominera au cours de la Semaine suisse. Nous nous souviendrons pourtant que la prospérité ne doit jamais pousser à la quiétude, au contentement de soi, au sentiment que rien de meilleur ne saurait être recherché. En élargissant le champ de nos possibilités, elle nous impose le devoir de nous engager davantage, de soutenir avec force et résolution les communautés et les hommes qui passent par des circonstances difficiles et qui attendent de nous une attitude de solidarité.*

*Une Semaine suisse vraiment fructueuse soulignera ainsi que si le travail est source de prospérité, il est surtout un bienfait lorsqu'il permet à l'homme de se perfectionner, de vivre en dignité, d'agir pour le bien commun et d'y trouver une condition de son bonheur.*

P. CHAUDET,  
président de la Confédération